

QUICK START GUIDE

GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE /
GUÍA DE INICIO RÁPIDO



[www.jamaudio.com/
instruction-books](http://www.jamaudio.com/instruction-books)

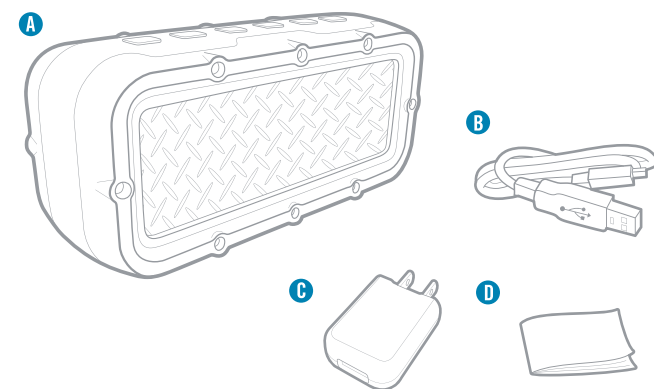
EN For a complete user guide and
to register your product, visit
us online.

FR Pour consulter un guide complet
de l'utilisateur et enregistrer votre
appareil, visitez notre site Web.

ES Para la Guía de Uso completa, y
para registrar su producto con
nosotros, por favor visítenos en
nuestro sitio web.

CONTENTS

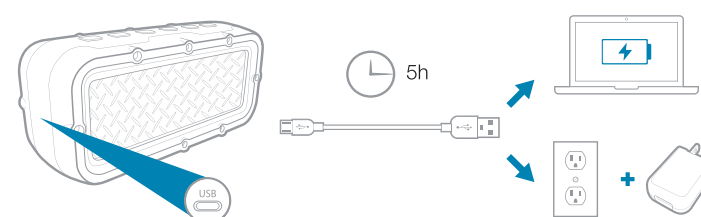
CONTENU / CONTENIDO



- A – Speaker**
Haut-parleur
Altavoz
- B – Charging cord**
Câble de recharge
Cable de recarga
- C – AC adapter**
Adaptateur c.a.
Adaptador de CA
- D – Legal card**
Carte de renseignements importants
Tarjeta de asuntos legales

CHARGING

CHARGE / RECHARGE DE BATERÍAS



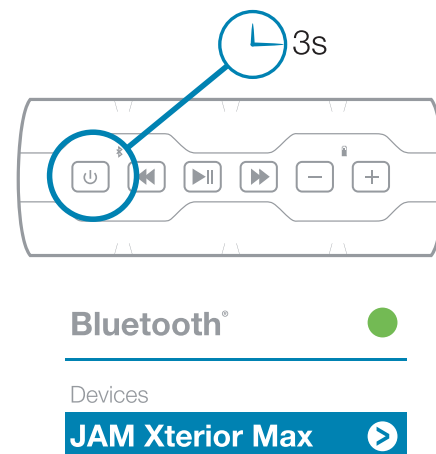
EN Charge 5 hours for up to
12 hours of play time.

FR Une charge de 5 heures
donne jusqu'à 12 heures
d'autonomie.

ES Una recarga de 5 horas
entrega hasta 12 horas de
reproducción.

BLUETOOTH® CONNECTION

CONNEXION BLUETOOTH® / CONECCIÓN BLUETOOTH®



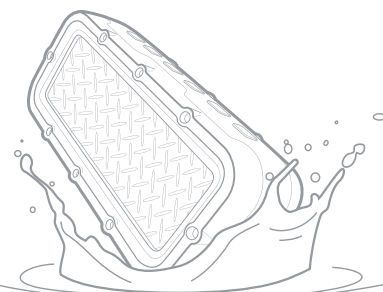
EN Turn on the speaker. Enable *Bluetooth* on your device
and choose JAM Xterior Max from the list. If prompted,
enter code "0000."

FR Allumez le haut-parleur. Activez la fonction *Bluetooth* de votre
appareil et choisissez JAM Xterior Max dans la liste des
signaux détectés. Si l'appareil vous le demande, inscrivez le
code « 0000 ».

ES Encienda el altavoz. Habilite la función *Bluetooth* en su
dispositivo y elija JAM Xterior Max de la lista. Si se requiere,
ingrese el código "0000".

RUGGED CONSTRUCTION

CONSTRUCTION ROBUSTE / CONSTRUCCIÓN ROBUSTA



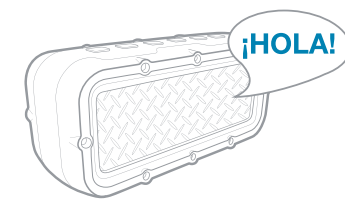
EN The Xterior Max is dirt proof, drop
proof, and submersible up to one
meter for 30 minutes. Attach it to
a bike mount to listen while you
ride.

FR Xterior Max est à l'épreuve de la
saleté, résistant en cas de chute, et
submersible jusqu'à un mètre
pendant 30 minutes. Fixez-le à un
support de vélo pour écouter tout en
conduisant.

ES El Xterior Max es a prueba de
suciedad, a prueba de golpes, y
sumergible hasta un metro de
profundidad. Adjúntelo a un soporte
para bicicleta para escuchar mientras
anda.z-le pendant que vous roulez.

VOICE PROMPTS

GUIDE VOCAL / INDICACIONES DE VOZ



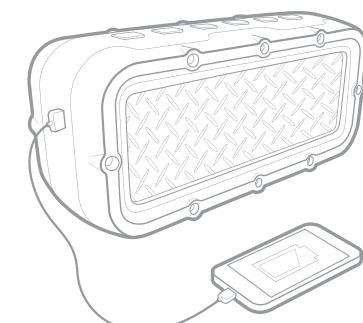
EN To choose a different language,
press + and – together.

FR Pour choisir une autre langue,
appuyer sur + et – en même temps.

ES Para elegir un idioma diferente, pulse
+ y – al mismo tiempo.

POWER ON THE GO

ÉNERGIE SUR LA ROUTE / ENERGÍA SOBRE LA MARCHA



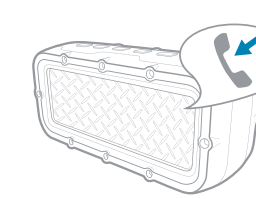
EN Charge your
smartphone or other
device from your
speaker by plugging
into the USB port.

FR Chargez votre smartphone
ou tout autre appareil de
votre haut-parleur en se
branchant sur le port USB.

ES Cargue su teléfono
inteligente u otro
dispositivo de su altavoz al
conectar en el puerto USB.

SPEAKERPHONE

TELEPHONE À HAUT-PARLEUR / ALTAVOZ DEL TELÉFONO



EN Press play/pause to answer and end a
call. See the full user guide for
complete details.

FR Appuyez sur le bouton lecture/pause pour
répondre ou raccrocher. Consultez le guide
complet de l'utilisateur pour obtenir de
plus amples directives.

ES Presionar el botón reproducir/pausa para
recibir y finalizar la llamada. Revise la guía
de uso para los detalles de uso completos.



CONTROLS

COMMANDES / CONTROLES



- A – On/off**
Marche/arrêt
Encendido/apagado
- B – Bluetooth light**
Indicateur *Bluetooth*
Luz de *Bluetooth*
- C – Previous track**
Piste précédente
Pista anterior
- D – Play/pause**
Lecture/pause
Reproducir/pausa

Bluetooth light
Indicateur *Bluetooth* / Luz de *Bluetooth*

Pairing mode
Mode synchronisation
Modo de vinculación

Connected
Connexion établie
Conectado

Aux-in mode
Mode auxiliaire
Modo auxiliar

- E – Next track**
Piste suivante
Pista siguiente
- F – Volume down**
Diminution du volume
Bajar el volumen
- G – Battery light**
Indicateur de la batterie
Luz de la batería
- H – Volume up**
Augmentation du volume
Subir el volumen

Battery light
Indicateur de la batterie / Luz de la batería

Low battery
Batterie faibles
Batería baja

Charging
Charge
Recargando

Ready to party
Prêt pour la fête
Listo para la fiesta

INNER FLAP

INSIDE

Caution:
Note: Cet appareil est conforme à la Partie 15 des règlements de la FCC et
aux normes RSS de l'Industrie du Canada. Son fonctionnement est soumis
aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer des
interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence
reçue, y compris les interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement
indésirable.
Le fabricant n'est pas responsable des toutes interférences radio ou télévision
causées par des modifications non autorisées apportées à cet appareil. De
telles modifications peuvent empêcher l'utilisateur d'utiliser l'appareil.

This device complies with Part 15 of the FCC rules and Industry Canada
license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two
conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this
device must accept any interference received, including interference that
may cause undesired operation.
The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused
by unauthorized modifications or change to this equipment. Such modifications
or change could void the user's authority to operate the equipment.
This radio transmitter (identify the device by certification number or model
number if Category II) has been approved by Industry Canada to operate
with the antenna types listed below with the maximum permissible gain
indicated. Antenna types not included in this list, having a gain greater
than the maximum gain indicated for that type, are strictly prohibited for use
with this device.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a
Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are
designed to provide reasonable protection against harmful interference in a
residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio
frequency energy and, if not installed and used in accordance with the
instructions, may cause harmful interference to radio communications.
However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular
installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or
television reception, which can be determined by turning the equipment off
and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or
more of the following measures:
– Reorient or relocate the receiving antenna.
– Increase the separation between the equipment and receiver.
– Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which
the receiver is connected.
– Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement.

To maintain compliance with FCC's RF exposure guidelines, this equipment
should be installed and operated with a minimum distance of 20cm between
the radiator and your body.

© 2016 JAM. All rights reserved / Tous droits réservés / Todos derechos reservados

CONTACT US

CONTACTEZ-NOUS / COMUNICATE CON NOSOTROS

USA
✉ cservice@jamaudio.com
☎ 1.888.802.0040
8:30am–7:00pm EST M-F / L-V

CANADA
✉ cservice@homedicsgroup.ca
☎ 1.888.226.7378
8:30am–5:00pm EST M-F / L-V



BACK

FRONT